

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2015/2106**av den 20 november 2015****om regler för förvaltningen och fördelningen av de textilkvoter som fastställts för år 2016 i
enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/936**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/936 av den 9 juni 2015 om gemensamma bestämmelser för import av textilprodukter från vissa tredje länder som inte omfattas av bilaterala avtal, protokoll eller andra överenskommelser eller av andra särskilda unionsbestämmelser ⁽¹⁾ för import, särskilt artiklarna 17.3, 17.6 och 21.2, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EU) 2015/936 fastställs kvantitativa importrestriktioner för vissa textilprodukter med ursprung i vissa tredjeländer, vilka ska fördelas enligt principen "först till kvarn".
- (2) Enligt förordning (EU) 2015/936 är det under vissa omständigheter möjligt att använda andra tilldelningsmetoder, att dela upp kvoterna i omgångar eller att reservera en del av en särskild kvantitativ begränsning uteslutande för ansökningar som stöder sig på bevis för importens tidigare omfattning.
- (3) Regler för förvaltningen och fördelningen av textilkvoterna för 2016 bör antas före kvotårets början så att kontinuiteten i handeln inte påverkas på otillbörligt sätt.
- (4) De åtgärder som har antagits under tidigare år, t.ex. de åtgärder som infördes genom kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1235/2014 ⁽²⁾, har visat sig vara tillfredsställande, varför liknande regler bör antas för 2016.
- (5) I syfte att tillmötesgå så många näringsidkare som möjligt bör fördelningsmetoden enligt principen "först till kvarn" göras mera flexibel genom att det fastställs ett tak för de kvantiteter som får tilldelas varje näringsidkare genom denna metod.
- (6) För att en viss kontinuitet i handeln och en effektiv kvotförvaltning ska kunna garanteras bör näringsidkare ha möjlighet att låta sin första ansökan om importtillstånd för 2016 omfatta lika stora kvantiteter som de som de importerat under 2015.
- (7) För att kvoterna ska kunna utnyttjas optimalt, bör en näringsidkare som har utnyttjat minst hälften av den redan beviljade kvantiteten ha möjlighet att ansöka om ytterligare en kvantitet, under förutsättning att det finns disponibla kvantiteter i kvoterna.
- (8) För att säkerställa en god förvaltning bör importtillstånden vara giltiga i nio månader från och med utfärdandedagen, dock inte längre än till årets slut. Medlemsstaterna bör utfärda importtillstånd först när kommissionen har underrättat dem om att det finns kvantiteter tillgängliga och endast om näringsidkarna kan bevisa att det finns ett kontrakt och, såvida inte motsatsen uttryckligen föreskrivs, kan intyga att de för kategorierna och länderna i fråga inte redan har tilldelats ett importtillstånd i unionen som utfärdats i enlighet med denna förordning. De behöriga nationella myndigheterna bör emellertid kunna förlänga tillståndens giltighetstid med tre månader, dock längst till och med den 31 mars 2017, på en importörs begäran, förutsatt att minst hälften av den tilldelade kvantiteten utnyttjats vid tidpunkten för ansökan.
- (9) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från den textilkommitté som inrättades genom artikel 30 i förordning (EU) 2015/936.

⁽¹⁾ EUT L 160, 25.6.2015, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1235/2014 av den 18 november 2014 om regler för förvaltningen och fördelningen av de textilkvoter som fastställts för år 2015 i enlighet med rådets förordning (EG) nr 517/94 (EUT L 332, 19.11.2014, s. 18).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I denna förordning fastställs regler för 2016 för förvaltningen av kvantitativa kvoter för import av vissa textilprodukter som anges i bilaga III till förordning (EU) 2015/936.

Artikel 2

De kvoter som avses i artikel 1 ska fördelas i ordningsföljd efter när kommissionen tar emot medlemsstaternas anmälningar om individuella näringsidkares ansökningar om kvantiteter, vilka för varje enskild näringsidkare inte får överstiga de maximikvantiteter som anges i bilaga I.

Dessa maximikvantiteter ska emellertid inte gälla för näringsidkare som vid sin första ansökan för 2016 kan bevisa för de behöriga nationella myndigheterna att de för de berörda kategorierna och tredjeländerna importerade mer än de maximikvantiteter som angetts för varje kategori enligt de importtillstånd som beviljats dem för 2015.

För dessa näringsidkare får de behöriga myndigheterna tillåta import som inte överskrider de kvantiteter som importerades 2015 från de berörda tredjeländerna och för berörda kategorier, under förutsättning att detta ryms inom kvoten.

Artikel 3

Importörer som redan har utnyttjat 50 procent eller mer av den kvantitet som de tilldelats enligt denna förordning får lämna in en ny ansökan för samma produktkategori och samma ursprungsland avseende kvantiteter som inte får överstiga de maximikvantiteter som anges i bilaga I.

Artikel 4

1. De behöriga nationella myndigheter som anges i bilaga II får från och med kl. 10.00 (lokal tid, Bryssel), den 11 januari 2016 till kommissionen anmäla de kvantiteter för vilka ansökningar om importtillstånd har inkommit.

2. De behöriga nationella myndigheterna ska utfärda importtillstånd först när kommissionen i enlighet med artikel 17.2 i förordning (EU) 2015/936 har anmält att de begärda kvantiteterna finns tillgängliga för import.

De ska utfärda importtillstånd endast om näringsidkarna

- a) kan bevisa att det finns ett kontrakt för leverans av varorna, och
 - b) skriftligen intygar att de för kategorin och landet i fråga
 - i) inte redan har beviljats ett importtillstånd enligt denna förordning, eller
 - ii) har beviljats ett importtillstånd enligt denna förordning, men har utnyttjat minst 50 procent av den tilldelade kvantiteten.
3. Importtillstånden ska vara giltiga i nio månader från och med utfärdandedagen till och med den 31 december 2016.

De behöriga nationella myndigheterna får dock på importörens begäran förlänga tillståndens giltighet med tre månader om den tilldelade kvantiteten vid tidpunkten för begäran utnyttjats till minst 50 procent. En sådan förlängning får under inga omständigheter vara längre än till och med den 31 mars 2017.

Artikel 5

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 januari 2016.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 20 november 2015.

På kommissionens vägnar

Jean-Claude JUNCKER

Ordförande

BILAGA I

Maximikvantiteter enligt artiklarna 2 och 3

Land	Kategori	Enhet	Maximikvantitet
Republiken Vitryssland	1	Kilogram	20 000
	2	Kilogram	80 000
	3	Kilogram	5 000
	4	Stycken	20 000
	5	Stycken	15 000
	6	Stycken	20 000
	7	Stycken	20 000
	8	Stycken	20 000
	15	Stycken	17 000
	20	Kilogram	5 000
	21	Stycken	5 000
	22	Kilogram	6 000
	24	Stycken	5 000
	26/27	Stycken	10 000
	29	Stycken	5 000
	67	Kilogram	3 000
	73	Stycken	6 000
	115	Kilogram	20 000
	117	Kilogram	30 000
	118	Kilogram	5 000
Demokratiska folkrepubliken Korea	1	Kilogram	10 000
	2	Kilogram	10 000
	3	Kilogram	10 000
	4	Stycken	10 000
	5	Stycken	10 000
	6	Stycken	10 000
	7	Stycken	10 000
	8	Stycken	10 000
	9	Kilogram	10 000

Land	Kategori	Enhet	Maximikvantitet
	12	Par	10 000
	13	Stycken	10 000
	14	Stycken	10 000
	15	Stycken	10 000
	16	Stycken	10 000
	17	Stycken	10 000
	18	Kilogram	10 000
	19	Stycken	10 000
	20	Kilogram	10 000
	21	Stycken	10 000
	24	Stycken	10 000
	26	Stycken	10 000
	27	Stycken	10 000
	28	Stycken	10 000
	29	Stycken	10 000
	31	Stycken	10 000
	36	Kilogram	10 000
	37	Kilogram	10 000
	39	Kilogram	10 000
	59	Kilogram	10 000
	61	Kilogram	10 000
	68	Kilogram	10 000
	69	Stycken	10 000
	70	Par	10 000
	73	Stycken	10 000
	74	Stycken	10 000
	75	Stycken	10 000
	76	Kilogram	10 000
	77	Kilogram	5 000
	78	Kilogram	5 000
	83	Kilogram	10 000
	87	Kilogram	8 000

Land	Kategori	Enhet	Maximikvantitet
	109	Kilogram	10 000
	117	Kilogram	10 000
	118	Kilogram	10 000
	142	Kilogram	10 000
	151A	Kilogram	10 000
	151B	Kilogram	10 000
	161	Kilogram	10 000

BILAGA II

Förteckning över behöriga myndigheter som avses i artikel 4

1. Belgien FOD Economie, KMO, Mid- denstand en Energie (<i>Ekono- mimyndigheten, SMF, egna fö- retagare och energi</i>) Algemene Directie Economi- sche Analyses en Internatio- nale Economie Dienst Vergunningen Vooruitgangstraat 50 1210 Brussel BELGIEN Tfn + 32 22776713 Fax + 3222775063	SPF Economie, PME, Clas- ses moyennes et Energie (<i>Ekonomimyndigheten, SMF, egna företagare och energi</i>) Direction générale des Ana- lyses économiques et de l'E- conomie internationale Service Licences Rue du Progrès 50 1210 Bruxelles BELGIEN Tfn + 32 2 277 67 13 Fax + 32 2 277 50 63	2. Bulgarien Министерство на икономиката и енергетиката (<i>Ekonomi- och energiministeriet</i>) Дирекция "Регистриране, лицензиране и контрол" ул. "Славянска" № 8 1052 София Тел.: +359 29407008/+359 29407673/+359 29407800 Факс: +359 29815041/+359 29804710/+359 29883654 <i>Ministry of Economy and Energy</i> <i>Slavyanska Str. 8</i> <i>Sofia 1052</i> BULGARIEN Tfn +359 29407008/+359 29407673/+359 29407800 Fax +359 29815041/+359 29804710/+359 29883654
3. Tjeckien Ministerstvo průmyslu a obchodu (<i>Industri- och handelsmi- nisteriet</i>) Licenční správa Na Františku 32 110 15 Praha 1 TJECKIEN Tfn +420 224907111 Fax +420 224212133	4. Danmark Erhvervs- og Vækstministeriet Erhvervsstyrelsen Langelinie Allé 17 2100 København DANMARK Tfn +45 35291000 Fax +45 35291001	
5. Tyskland Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) (<i>Myndigheten för ekonomi och exportkontroll</i>) Frankfurter Str. 29–35 65760 Eschborn TYSKLAND Tfn +49 61969080 Fax +49 6196908800	6. Estland Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium (<i>Ekonomi- och kommunikationsministeriet</i>) Harju 11 15072 Tallinn ESTLAND Tfn +372 6256400 Fax +372 6313660	
7. Irland An Roinn Post, Fiontar agus Nuálaíochta 23 Sráid Chill Dara Baile Átha Cliath 2D02 TD30 IRLAND Tfn +353 16312545 Fax +353 16312562 <i>Department of Jobs, Enterprise and Innovation (Ministeriet för sysselsättning, företagande och ionnovation)</i> <i>Licensing Unit</i> <i>Kildare Street</i> <i>Dublin 2</i> IRLAND Tfn +353 16312545 Fax +353 16312562	8. Grekland Υπουργείο Οικονομίας, Ανάπτυξης και Τουρισμού (<i>Ekonomi- utvecklings- och turismministeriet</i>) Γενική Διεύθυνση Διεθνούς Οικονομικής και Εμπορικής Πολιτι- κής Διεύθυνση Συντονισμού Εμπορίου και Εμπορικών Καθεστώτων Τμήμα Β' Ειδικών Καθεστώτων Εισαγωγών Κορνάρου 1 105 63 Αθήνα Τηλ. +30 210 328 60 41 43, 210 328 62 23 Φαξ: +30 210 328 60 94	

	Ministry of Economy, Development and Tourism General Directorate for International Economic and Trade Policy, Directorate for Trade Coordination and Trade Regimes Unit B' Special Import Regimes 1 Kornarou Str. 10563 Athens GREKLAND Tfn +30 2103286041/43, +30 2103286223 Fax +30 2103286094
9. Spanien Ministerio de Economía y Competitividad (<i>Ekonomi- och konkurrensministeriet</i>) Dirección General de Comercio e Inversiones Paseo de la Castellana nº 162 28046 Madrid SPANIEN Tfn +34 913493817/+34 913493874 Fax +34 913493831 E-post: sgindustrial.sccc@comercio.mineco.es	10. Frankrike Ministère de l'Economie, de l'Industrie et du Numérique (<i>Ekonomi-, industri- och digitaliseringsministeriet</i>) Direction Générale des Entreprises (DGE) Service de l'Industrie (SI) Sous-direction de la Chimie, des Matériaux et des Eco-Industries (SDCME) Bureau des Matériaux 67, Rue Barbès – BP 80001 94201 Ivry sur Seine Cedex FRANKRIKE Tfn +33 179843449 E-post: isabelle.paimblanc@finances.gouv.fr
11. Kroatien Ministarstvo vanjskih i europskih poslova (<i>Utrikes- och europaministeriet</i>) Samostalni sektor za trgovinsku politiku i gospodarsku multilateralu Trg N. Š. Zrinskog 7–8 HR-10000 Zagreb KROATIEN Tfn +385 16444626 Fax +385 16444601 Ministry of Foreign and European Affairs Directorate for Trade Policy and Economic Multilateral Affairs Trg N. Š. Zrinskog 7–8 HR-10000 Zagreb KROATIEN Tfn +385 16444626 Fax +385 16444601	12. Italien Ministero dello Sviluppo Economico (<i>Ministeriet för ekonomisk utveckling</i>) Direzione Generale per la Politica Commerciale Internazionale Divisione III – Accesso dei beni italiani nei mercati esteri e difesa commerciale delle imprese Viale Boston, 25 00144 Roma ITALIEN Tfn +39 659647517, +39 659932450, +39 659932436 Fax +39 659932681, +39 659932636 E-post: dgpci.div3@mise.gov.it
13. Cypern Κλάδος Έκδοσης Αδειών Εισαγωγής/ Εξαγωγής Υπηρεσία Εμπορίου Υπουργείο Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού (<i>Energi-, handels-, industri- och turismministeriet</i>) Ανδρέα Αραούζου 6 1421 Λευκωσία Τηλ.: +357 22 86 71 00 Φαξ: +357 22 37 54 43	14. Lettland Latvijas Republikas Ārlietu ministrija (<i>Utrikesministeriet</i>) Kr.Valdemāra iela 3 LV-1395 Rīga LETTLAND Tfn +371 67016201 Fax +371 67828121

Imports/Exports Licensing Section
Trade Service
Ministry of Energy, Commerce, Industry and Tourism
6, Andrea Araouzou
1421 Nicosia
CYPERN
Tfn +357 22867100
Fax +357 22375443

15. Litauen

Lietuvos Respublikos ūkio ministerija (*Ekonomiministeriet*)
Gedimino pr. 38/Vasario 16-osios g. 2
LT-01104 Vilnius
LITAUEN
Tfn +370 70664658, +370 70664808
Fax +37070664762
E-post: vienaslangelis@ukmin.lt

16. Luxemburg

Ministère de l'Economie (*Ekonomiministeriet*)
Office des licences
19–21, boulevard Royal
2449 Luxemburg
LUXEMBURG
Tfn +352 226162
Fax +352 466138
E-post: mailto:office.licences@eco.etat.lu

17. Ungern

Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal
(*Byrån för handelstillstånd*)
Budapest
Németvölgyi út 37–39.
1124
UNGERN
Tfn +36 14585514
Fax +36 14585832
E-post: keo@mkeh.gov.hu

18. Malta

Ministeru għall-Ekonomija,
Investiment u Intrapriżi
Żgħar
Dipartiment tal-Kummerċ,
Xatt Lascaris
Valletta VLT1933
MALTA
Tfn +356 25690214
Fax +356 21237112
E-post: commerce@gov.mt

Ministry for the Economy, In-
vestment and Small Business
(*Ministeriet för investeringar
och små och medelstora företag*)
Commerce Department, Trade
Services Directorate
Lascaris
Valletta VLT1933
MALTA
Tfn +356 25690214
Fax +356 21237112
E-post: commerce@gov.mt

19. Nederländerna

Belastingdienst/Douane (*Skattemyndigheten*)
Centrale dienst voor in- en uitvoer
Kempkensberg 12
Postbus 30003
9700 RD Groningen
NEDERLÄNDERNA
Tfn +31 881512122
Fax +31 881513182

20. Österrike

Bundesministerium für Wissenschaft, Forschung und Wirt-
schaft (*Ministeriet för vetenskap, forskning och ekonomi*)
Abteilung C2/9 – Aussenwirtschaftskontrolle
Stubenring 1
1010 Wien
ÖSTERRIKE
Tfn +43 1711008353
Fax +43 1711008366

21. Polen

Ministerstwo Gospodarki (*Ekonomiministeriet*)
pl.Trzech Krzyży 3/5
00-507 Warszawa
POLEN
Tfn +48 226935553
Fax +48 226934021

22. Portugal

Ministério das Finanças (*Finansministeriet*)
AT – Autoridade Tributária e Aduaneira
DSL – Direcção de Serviços de Licenciamento
Rua da Alfândega nº 5 R/C
1149-006 Lisboa
PORTUGAL
Tfn +351 218813843
Fax +351 218813986
E-post: dsl@at.gov.pt

23. Rumänien

Ministerul Economiei (*Ekonomiministeriet*)
Comerțului și Mediului de Afaceri
Direcția Politici Comerciale
Calea Victoriei, nr.152, sector 1
București
Cod poștal: 010096
RUMĂNIEN
Tfn +40 213150081
Fax +40 213150454
E-post: clc@dce.gov.ro

24. Slovenien

Ministrstvo za finance (*Finansministeriet*)
Finančna uprava Republike Slovenije
Spodnji Plavž 6c
SI-4270 Jesenice
SLOVENIEN
Tfn +386 42027583
Fax +386 42024969
E-post: taric.fu@gov.si

25. Slovakien

Ministerstvo hospodárstva SR (*Ekonomiministeriet*)
Odbor výkonu obchodných opatrení
Mierová 19
SK-827 15 Bratislava
SLOVAKEN
Tfn +421 248547019
Fax +421 243423915
E-post: jan.krocka@mhsr.sk

26. Finland

Tulli
PL 512
FI-00101 Helsinki
FINLAND
Tfn +358 2955200
E-post: kirmo@tulli.fi

Tullen
PB 512
FI-00101 Helsingfors
FINLAND
Tfn +358 2955200

27. Sverige

Kommerskollegium
Box 6803
SE-113 86 Stockholm
SVERIGE
Tfn +46 86904800
Fax +46 8306759
E-post: registrator@kommers.se

28. Förenade kungariket

Import Licensing Branch (ILB) (*Byrån för handelstillstånd*)
Department for Business Innovation and Skills
FÖRENADE KUNGARIKET
E-post: enquiries.ilb@bis.gsi.gov.uk